

ドイツ語教育部会会報 41

(Berichte des Japanischen Deutschlehrerverbandes)

Frühling 1992

庶務・渉外報告 (川島淳夫・新田春夫) .....	3
*            *            *	
Die Satzarten im Deutschen .....	H. W. Eroms...4
*            *            *	
特集: 「日本人のドイツ語」 (Deutsch des Japaners)	
はじめに (木藤冬樹) .....	19
音声・音韻面での Interferenz (Phonetische und phonologische Interferenz des Japanischen) .....	新倉真矢子 M. Niikura...19
冠詞類の誤用について (Fehleranalyse des Artikelgebrauchs) .....	鄭基成 K. Cheang...26
文構成上の視点の違いについて (Zwei unterschiedliche Perspektive bei der Satzkonstruktion) .....	吉田 有 T. Yoshida...33
Fehler bei Fortgeschrittenen.....	Renate Giacomuzzi-Putz...38
最近のドイツにおける対照研究の動向 (Neue Tendenzen der kontrastiven Linguistik in Deutschland) .....	川島淳夫 A. Kawashima...44
*            *            *	
コミュニカティブな外国語学習とその心理的背景 —W. Butzkamm: Psycholinguistik des Fremdsprachenunterrichts の紹介— (Psychologische Grundfragen der kommunika- tiven Methode: W. Butzkams „Psycholinguistik der Fremdsprachenunterrichts“) .....	友田舜三, 杉谷眞佐子, 桂修治 S. Tomoda, M. Sugitani, S. Katsura...47
Plädoyer für eine „regionale Lehrwerkforschung“ in Japan.....	Susanna Slivensky...53
*            *            *	
「日本人ドイツ語教員のための夏期研修会」報告 (Das Sommerseminar für japanische Hochschullehrer am See Nojiriko) .....	桑原ヒサ子 H. Kuwahara...60
ゲーテ・インスティトゥートでの研修の報告 (Bericht über den Fortbildungskurs im Goethe-Institut 1991) .....	増本浩子 H. Masumoto...62
三重大学でのドイツ語教育ゼミナールの報告 (Methodisch-didaktisches Seminar an der Universität Mie) .....	大滝敏夫 T. Otaki...64
第 15 回ドイツ語教授法ゼミナール報告—西日本地区— (15. Seminar für Deutsch- unterricht in Westjapan) .....	高田 淑 T. Takada...66
Sprachstipendium des DAAD .....	Peter Richter...68
「統一後のドイツ」—第 15 回高専ゼミナール報告— (15. Kosen-Deutschlehrer-Seminar) .....	祇園寺則夫 N. Gionji...70

\* \* \*

《書評》(Buchbesprechung)

Duden 発音辞典第 3 版を評す (DUDEN Aussprachewörterbuch. 3. Aufl. 1990)

..... 信貴辰喜 T. Shigi...72

ドイツ語教育問題研究会 (Arbeitsgruppe Deutschunterricht·JDV) 報告

..... (橘好碩) ...74

寄贈図書目録 (Eingesandte Literatur) .....80

編集後記 .....81